

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **31.10.2024**
n. **174**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **31.10.2024**
Nr. **174**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CHEMUNELA**

di **31.10.2024**
nr. **174**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. E.A. M.C.R.	A.I. U.A. M.Z.R.	VC VK VC
Rolando Demetz			
Ivo Insam			
Christine Senoner	X		
Nicole Insam			
Ernest Derio Cuccarollo			X

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz anwesend – prejënt tres videoconferënza

Assiste la Segretaria comunale
reggente

Beistand leistet die amtsführende
Gemeindesekretärin

Leprò ie la Secretera
chemunela che tol ite la stiera

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
pudèi deliberé, sèurantol bera

Rolando Demetz

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindevausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
chemunela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Interventi nelle zone sciistiche
del piano di settore impianti di
risalita e piste da sci:
Costruzione nuova cabinovia 10
posti in due tronchi accoppiati
„RUACIA-SOCHERS-BRUNO“,
riposizionamento seggiovia 6
posti „SOCHERS-CIAMPINOI“
CSC086m e sistemazione pista
raccordo tra pista „Saslong A“ e
nuova stazione di valle seggiovia
SCS086m

GEGENSTAND:

Eingriffe in den Skizonen des
Fachplanes für Aufstiegsanla-
gen und Skipisten: Bau einer neuen
10er-Gondelbahn in zwei
gekuppelten Sektionen „RUACIA-
SOCHERS-BRUNO“, Verlegung des
6er-Sesselliftes „SOCHERS-
CIAMPINOI“ CSC086m und
Anpassung der Pistenverbindung
zwischen der Piste „Saslong A“ und
der neuen Talstation des
Sesselliftes SCS086m

ARGUMËNT:

Ntervënc ti raions da jì cun i schi
dl plann de setor di mplanc
portamont y purtoies dai schi:
Costruzion dl nuef lift a cabines a
10 posc te doi sezions acupiedes
„RUACIA-SOCHERS-BRUNO“,
spustamënt dla sentadoia a 6
posc „SOCHERS-CIAMPINOI“
CSC086m y sistemazion dla pista
de cunliamënt danter la pista
„Saslong A“ y stazion a val
nueva sentadoia SCS086m

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i pruvèdimènc y la normes mustredes su japé de chèsta deliberazion;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**deliberea
LA JONTA CHEMUNELA**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	4
voti favorevoli	4
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	4
Jastimmen	4
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

Cun chèsta votazion:

Presènc	4
ujes cunsenzientes	4
cuntrerres	0
astenjions	0
pronunziedes legalmènter:	

- 1) sono approvati i seguenti interventi nelle zone sciistiche del piano di settore impianti di risalita e piste da sci:

Oggetto degli interventi:

Costruzione della nuova cabinovia 10 posti in due tronchi accoppiati "Ruacia-Sochers-Bruno";

Riposizionamento della seggiovia 6 posti "Sochers-Ciampinoi" CSC-086m;

Sistemazione pista raccordo tra pista "Saslong A" e nuova stazione di valle seggiovia SCS086m;

Terreni interessati:

Gli interventi riguardano le pp. ff. 7/7, 7/8, 7/10, 7/11, 7/18, 7/19, 7/20, 39/1, 39/2, 40/3, 45/1, 45/13, 45/14, 51/1, 908/1, 927, 928/1, 928/3, 930/1, 931/1, 933/1, 940/1, 1116/2, 1119/1, 1154/1, pp. edd. 974 e 1530 C.C. Selva.

Accordo dei proprietari dei terreni:

La p.f. 927 e le pp. edd. 974 e 1530 sono di proprietà della richiedente società Funivie Saslong S.p.A..

La p.f. 1154/1 è di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano: Demanio pubblico – ramo acque.

L'assenso scritto del proprietario dei terreni privati contraddistinti dalle pp. ff. 45/1, 51/1, 45/14 e 931/1 (Bacher Patrick) è dato dal relativo contratto di affitto, che prevede l'assenso implicito per le variazioni degli impianti insistenti sui terreni occupati e/o sorvolati.

L'assenso scritto del proprietario dei terreni privati contraddistinti dalla p.f. 928/1 (Piazza S.r.l.) di data 29.07.2021, p.f. 928/3 (Piazza Karl Engelbert) di data 29.07.2021, p.f. 930/1 (Perathoner Giuseppe Antonio) di data 28.07.2021 e p.f. 933/1 (Funivie Ciampinoi S.p.A.) di data 29.07.2021, sono stati inoltrati in data 01.08.2023 al prot. n. 0010710.

- 1) folgende Eingriffe in den Skizonen des Fachplanes für Aufstiegsanlagen und Skipisten werden genehmigt:

Gegenstand der Eingriffe:

Bau einer neuen 10er-Gondelbahn in zwei gekuppelten Sektionen "Ruacia-Sochers-Bruno";

Verlegung des 6er-Sesselliftes "Sochers-Ciampinoi" CSC086m;

Anpassung der Pistenverbindung zwischen der Piste "Saslong A" und der neuen Talstation des Sesselliftes SCS086m;

Betroffene Grundstücke:

Die Eingriffe betreffen die G.pp. 7/7, 7/8, 7/10, 7/11, 7/18, 7/19, 7/20, 39/1, 39/2, 40/3, 45/1, 45/13, 45/14, 51/1, 908/1, 927, 928/1, 928/3, 930/1, 931/1, 933/1, 940/1, 1116/2, 1119/1, 1154/1, B.pp. 974 und 1530 K.G. Wolkenstein.

Einverständniserklärung der Grundeigentümer:

Die G.p. 927 und die B.pp. 974 und 1530 sind Eigentum der antragstellenden Gesellschaft Funivie Saslong S.p.A..

Die G.p. 1154/1 ist Eigentum der Autonome Provinz Bozen: Öffentliches Gut - Gewässer.

Die schriftliche Einverständniserklärung des Eigentümers der privaten Grundstücke, gekennzeichnet durch die G.pp. 45/1, 51/1, 45/14 und 931/1 (Bacher Patrick) ist durch den entsprechenden Mietvertrag gegeben, welcher die stillschweigende Zustimmung zu Änderungen an den Anlagen vorsieht, die auf den besetzten und/oder überflogenen Grundstücken bestehen.

Die schriftliche Einverständniserklärung des Eigentümers der privaten Grundstücke, gekennzeichnet durch die G.p. 928/1 (Piazza S.r.l.) vom 29.07.2021, G.p. 928/3 (Piazza Karl Engelbert) vom 29.07.2021, G.p. 930/1 (Perathoner Giuseppe Antonio) vom 28.07.2021 und G.p. 933/1 (Funivie Ciampinoi S.p.A.) vom 29.07.2021, sind am

- 1) I vèn dat pro i ntervènc ti raions da jì cun i schi dl plann de setor di mplanç portamont y purtoies dai schi che vèn do:

I ntervènc trata de:

Costruzion dl nuef lift a cabins a 10 posc te doi sezions acupiedes "Ruacia-Sochers-Bruno";

Spustamènt dla sentadoia a 6 posc "Sochers-Ciampinoi" CSC086m;

Sistemazion dla pista de cunliamènt danter la pista "Saslong A" y stazion a val nueva sentadoia SCS086m;

Grunc nteressei:

I ntervènc reverda la pp. ggr. 7/7, 7/8, 7/10, 7/11, 7/18, 7/19, 7/20, 39/1, 39/2, 40/3, 45/1, 45/13, 45/14, 51/1, 908/1, 927, 928/1, 928/3, 930/1, 931/1, 933/1, 940/1, 1116/2, 1119/1, 1154/1, pp. ffr. 974 y 1530 Ch.c. Sëlva.

Cunsèns di patrons di grunc:

La p.gr. 927 y la pp. ffr. 974 y 1530 ie de proprietà dla dumandante sozietà Funivie Saslong S.p.A..

La p.gr. 1154/1 ie de proprietà dla Provincia autonoma de Bulsan: Demanio public – sezion eghes.

L cunsèns scrit dl patron di grunc privac cuntrassèniei dala pp. ggr. 45/1, 51/1, 45/14 y 931/1 (Bacher Patrick) ie dat dal cuntràt de fit revardènt, che vèigh dant l cunsèns sotttendù per la variazions di mplanç sun i grunc ocupej y/o per l passè sèuravia.

L cunsèns scrit dl patron di grunc privac cuntrassèniei dala p.gr. 928/1 (Piazza S.r.l.) di 29.07.2021, p.gr. 928/3 (Piazza Karl Engelbert) di 29.07.2021, p.fgr 930/1 (Perathoner Giuseppe Antonio) di 28.07.2021 y p.gr. 933/1 (Funivie Ciampinoi S.p.A.) di 29.07.2021, te uni dai ju ai 01.08.2023 al prot. nr. 0010710

01.08.2023 unter Prot. Nr. 0010710 eingereicht worden.

L'assenso scritto del proprietario dei terreni privati contraddistinti dalle pp. ff. 39/1 e 39/2 (Franchetti Carlo Stefano, Franchetti Giordano, Franchetti Mario Alberto Benjamin, Twombly Cyrus Alexander) è stato richiesto con lettere raccomandate ma senza risposta in merito.

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 16.05.2022 avente ad oggetto "Deliberazione di principio per l'occupazione di ulteriori terreni comunali da parte della società funivie Saslong S.p.A e coordinamento per la messa a disposizione delle infrastrutture e delle piste da sci per la disputa delle manifestazioni sportive di interesse pubblico", è stato deliberato di esperimersi in linea di principio favorevole all'occupazione di ulteriori terreni comunali in seguito della richiesta della società funivie Saslong S.p.a. di spostamento della linea degli impianti funiviari denominati "C27M Ruacia - Sochers" e "CSC086M Sochers - Ciampinoi" nonché alla modifica della tracciatura delle piste da sci ivi adiacenti, da regolamentare tramite la conclusione di appositi contratti aventi per oggetto la costituzione di servizi e affitto di terreni.

Documentazione:

Dott. Ing. Mario Pedrotti, assunta al protocollo comunale in data 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024 al n. 0010710, 0012523, 0000790.

- 2) il progetto architettonico dovrà essere ripresentato alla Commissione comunale - sezione edilizia della CCTP dopo l'avvenuta modifica del registro impianti di risalita e piste da sci;
- 3) Si prende atto che, ai sensi dell'art 9, del decreto del Presidente della Provincia 12 gennaio 2012, n. 3:
 - a) In caso di approvazione il Sindaco trasmette il progetto, l'assenso scritto dei proprietari, il parere della commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) e la delibera della Giunta comunale alla Provincia Autonoma di Bolzano, ai fini del rilascio dell'autorizzazione paesaggistica.
 - b) Per la realizzazione delle infrastrutture di cui all'articolo 2, comma 2, lettere a), e), f), e g), della legge, il Sindaco trasmette la documentazione di cui all'articolo 10, comma 4, all'Area funzionale Turismo. Quest'ultima comunica al Sindaco l'esito delle valutazioni tecniche acquisite relativamente a:

Die schriftliche Einverständniserklärung des Eigentümers der privaten Grundstücke, gekennzeichnet durch die G.pp. 39/1 und 39/2 (Franchetti Carlo Stefano, Franchetti Giordano, Franchetti Mario Alberto Benjamin, Twombly Cyrus Alexander) wurde mit Schreiben mit Rückantwort beantragt, aber ohne ent-sprechender Antwort.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 16.05.2022 mit dem Gegenstand "Grundsatzbeschluss für die Besetzung von zusätzlichen gemeindeeigenen Grundflächen durch die Gesellschaft Funivie Saslong AG und Koordinierung für die Zurverfügungstellung der Infrastrukturen und Skipisten für die Austragung der sportlichen Veranstaltungen im öffentlichen Interesse", wurde beschlossen sich grundsätzlich für die Besetzung von zusätzlichen gemeindeeigenen Grundflächen auf Antrag der Gesellschaft Funivie Saslong AG zwecks Versetzung der Trasse der Seilbahnanlagen mit Bezeichnung „C27M Ruacia – Sochers“ und „CSC086M Sochers – Ciampinoi“ sowie der Abänderung der unmittelbar angrenzenden Trassierung der Skipisten, durch Abschluss der entsprechenden Verträge, welche die Begründung von Dienstbarkeiten und die Verpachtung von Grundflächen zum Gegenstand haben, auszusprechen.

Unterlagen:

Dr. Ing. Mario Pedrotti, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024 unter der Nr. 0010710, 0012523, 0000790.

- 2) das architektonische Projekt muss nach erfolgter Änderung des Registers für Aufstiegsanlagen und Skipisten erneut der Gemeindegemeinschaft - Sektion Bauwesen der GKRL vorgelegt werden;
- 3) Es wird zur Kenntnis genommen, dass im Sinne des Art. 9 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 12 Jänner 2012 Nr. 3:
 - a) Im Falle der Genehmigung übermittelt der Bürgermeister das Projekt, die Einverständniserklärung der Grundeigentümer, das Gutachten der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (GKRL) und den Gemeindegemeinschaftsbeschluss an das Land zur Erteilung der landschaftsrechtlichen Genehmigung.
 - b) Für die Errichtung der Infrastrukturen laut Artikel 2, Absatz 2, Buchstaben a), e), f) und g) des Gesetzes übermittelt der Bürgermeister die Unterlagen laut Artikel 10, Absatz 4 dem Funktionsbereich Tourismus. Letzterer teilt dem Bürgermeister das Ergebnis der eingeholten Fachgutachten betreffend:

L cunsëns scrit dl patron di grunc privac cuntrassëniei dala pp.ggr. 39/1 y 39/2 (Franchetti Carlo Stefano, Franchetti Giordano, Franchetti Mario Alberto Benjamin, Twombly Cyrus Alexander) ie uni damandà cun lètres racumandedes ma zënza giaté risposta revardënta.

Cun deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 15 di 16.05.2022 che reverda "Deliberazion de prinzip per l'occupazione de grunc de Chemun sëurapro da pert dla sozietà Funivie Saslong S.p.A. y coordinamënt per l mëtter a disposizion dla nfrastrutures y i purtoies dai schi per metër a jì la manifestazions sportive de nteres public", ie uni delibërà de dé pro de prinzip l'occupazione de grunc de Chemun sëurapro sun dumanda dla sozietà Funivie Saslong S.p.a. per l spustamënt dla trassa di mplanç portamont denuminei „C27M Ruacia – Sochers“ y „CSC086M Sochers – Ciampinoi“ coche ènghe per l mudamënt dla trassa di purtoies che passa dlongiavia, da regulamënté tres la concluzion de i cuntrac aldò che reverda la costituzion de servituc y de afit de grunc.

Documentazion:

Dut. Inj. Mario Pedrotti, tèuta su tl protocol de Chemun ai 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024 al nr. 0010710, 0012523, 0000790.

- 2) I proiet architettonich messerà uni prejentà da nuef ala Cumiscion chemunela – sezion frabiché dla CCTC do la mudazion fata dl register mplanç portamont y purtoies dai schi;
- 3) L vën teut a cunescënza che, aldò dl art. 9 dl decret dl Presidënt dla Provinzia di 12 jené 2012, n. 3:
 - a) Tl cajo de apruvazion manda l Ambolt l proiet, l cunsëns scrit di patrons di grunc, l arat dla cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) y la deliberazion dla Jonta chemunela ala Provinzia Autonoma de Bulsan, cun l finn dl scri ora dla autorisazion n cont dla cuntreda.
 - b) Per la realizazion dla nfrastrutures aldò dl artìcul 2, coma 2, pustom a), e), f) y g) dla lege, manda l Ambolt la documentazion aldò dl artìcul 10, coma 4, al raion funzional turism. Chësc comunichea al Ambolt l resultat di bënsteis tecnichs tèuc it relativamënter a:
 - la situazion forestela, l adateda sota l pont de ududa

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - la situazione forestale, l'idoneità sotto il profilo idrogeologico e il pericolo di frane; - le eventuali opere di prevenzione contro il pericolo di valanghe; - l'eventuale pericolo di caduta valanghe, indicando le eventuali ulteriori prescrizioni; | <ul style="list-style-type: none"> - die forstliche Situation, die Eignung in hydrogeologischer Hinsicht sowie die Erdrutschgefahr; - die eventuellen Lawinenschutzbauten; - die mögliche Lawinengefahr, mit Hinweis auf eventuelle zusätzliche Auflagen; | <ul style="list-style-type: none"> idrogeologisch y l pericol de smueies; - l eventuala operes de prevenzion contra l pericol da levines; - i puscibli periculi da levines cun ndicazion de eventuala prescrizioms séuraprò; |
| <p>c) Il Comune notifica ai proprietari delle aree che non hanno rilasciato un assenso scritto, o lo hanno negato, l'inserimento delle infrastrutture di cui all'articolo 2, comma 2, lettere a), b), e), f) e g), della legge nel registro.</p> | <p>c) Die Gemeinde teilt die Eintragung ins Register der Infrastrukturen laut Artikel 2 Absatz 2 Buchstaben a), b), e), f) und g) des Gesetzes jenen Grundeigentümern mit, die keine schriftliche Einverständniserklärung abgegeben oder diese verweigert haben.</p> | <p>c) L Chemun comunichea ai patrons di grunc che ne a nia dat l cunsëns scrit, o che l a negà, l nserimënt dla nrastrutures, aldò dl articul 2, coma 2, pustom a), b), e), f) y g) dla lege, tl register.</p> |
| <p>d) Entro il termine di 30 giorni dall'inserimento nel registro il Sindaco rilascia il titolo edilizio.</p> | <p>d) Innerhalb von 30 Tagen nach Eintragung ins Register erlässt der Bürgermeister oder die Bürgermeisterin den urbanistischen Genehmigungsakt.</p> | <p>d) Tl tèmp de 30 dis do l nserimënt tl register scrij l Ambolt ora l titul per frabiché.</p> |
| <p>4) Sono approvati i documenti A, menzionati ma non materialmente allegati.</p> | <p>4) Es werden die zitierten aber nicht materiell beigelegten Dokumente A, genehmigt</p> | <p>4) L vën dat pro i documënc A, repurtei ma nia tachei pro materialmënter.</p> |
| <p>5) <i>Copertura finanziaria</i></p> <p>La deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.</p> | <p>5) <i>Finanzielle Deckung</i></p> <p>Der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.</p> | <p>5) <i>Curidura finanzia</i></p> <p>Cun la deliberazion ne vëniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl dauni.</p> |
| <p>6) <i>Esecutività della deliberazione</i></p> <p>La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.</p> | <p>6) <i>Vollstreckbarkeit des Beschlusses</i></p> <p>Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.</p> | <p>6) <i>Esecutività dla deliberazion</i></p> <p>La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.</p> |
| <p>7) <i>Controllo da parte dei cittadini</i></p> <p>Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.</p> | <p>7) <i>Kontrolle durch den Bürger</i></p> <p>Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.</p> | <p>7) <i>Cuntrol da pert di zitadins</i></p> <p>Ntan l tèmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazioms contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tèmp de 60 dis, do l tèmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.</p> |

* * *

* * *

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Deliberazione del Consiglio comunale n. 17 del 10.04.2002 con la quale sono stati approvati i criteri per la concessione in uso di terreni patrimoniali e per la determinazione dei relativi canoni per le linee di trasporto funiviario e per le piste da sci.

Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1545 di data 16.12.2014, con cui è stato approvato il piano di settore impianti di risalita e piste da sci, adottato dal Comune di Selva di Val Gardena con deliberazione del Consiglio comunale n. 3 di data 5.02.2014.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 16.05.2022, avente ad oggetto "Deliberazione di principio per l'occupazione di ulteriori terreni comunali da parte della società funivie Saslong S.p.A

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 10.04.2002, womit die Kriterien für die Konzession zur Benutzung von Vermögensgrundstücken und für die Festsetzung der diesbezüglichen Zinse für die Transportlinie der Seilbahnen und für die Skipisten.

Beschluss der Landesregierung Nr. 1545 vom 16.12.2014, womit der Fachplan für Aufstiegsanlagen und Skipisten, angenommen mit Ratsbeschluss Nr. 3 vom 05.02.2014 der Gemeinde Wolkenstein, genehmigt worden ist.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 16.05.2022, mit dem Gegenstand "Grundsatzbeschluss für die Besetzung von zusätzlichen gemeindeeigenen Grundflächen durch die Gesellschaft

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 17 di 10.04.2002 cun chëla che ie stai dac prò i criteres per la cunzescion de utilisé grunc patrimoniei y per la determinazion di fic revardënc per la linee de trasport cun furnadoia y per i purtoies dai schi.

Deliberazion dla Jonta Provinziela nr. 1545 di 16.12.2014 cun chëla che l ie uni dat prò l plann de setor di mplanc portamont y purtoies dai schi, tëtut sù dal Chemun de Sëlva cun deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 3 di 05.02.2014.

Deliberazion dl Cunsëi ce Chemun nr. 15 di 16.05.2022, che reverda "Deliberazion de prinzip per l'ocupazion de grunc de Chemun séurapro da pert dla sozietà Funivie Saslong S.p.A. y coordinamënt

e coordinamento per la messa a disposizione delle infrastrutture e delle piste da sci per la disputa delle manifestazioni sportive di interesse pubblico".

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- **Parere tecnico con l'impronta digitale:**
V8Q6i8ieVdji+GqJ8LNTiKkndqNukVgY58xeb7IVcrw=
- **Parere contabile con l'impronta digitale:**

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano";

Statuto del Comune;

Legge provinciale 23.11.2010, n. 14 "Ordinamento delle aree sciabili attrezzate";

Decreto del Presidente della Provincia 12 gennaio 2012, n. 3 - Regolamento d'esecuzione alla Legge provinciale 23 novembre 2010, n. 14, "Ordinamento delle aree sciabili attrezzate" (articolo 9).

Presupposti di fatto e motivazione

La società Funivie Saslong S.p.A. ha presentato in data 01.08.2023 una richiesta di approvazione di interventi nelle zone scistiche del piano di settore impianti di risalita e piste da sci, al fine della costruzione nuova cabinovia 10 posti in due tronchi accoppiati "Ruacia-Sochers-Bruno", riposizionamento seggiovia 6 posti "Sochers-Ciampinoi" CSC086m e sistemazione pista raccordo tra pista "Saslong A" e nuova stazione di valle seggiovia SCS086m, come da documentazione dello Dott. Ing. Mario Pedrotti, assunta al protocollo comunale in data 01.08.2023, 11.09.2023 al n. 0010710, 0012523.

La commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) ha rinviato in data 26.09.2023 la decisione e sollevato i seguenti punti in merito al progetto presentato:

- 1) si consiglia di esaminare un possibile mantenimento dell'attuale tracciato dell'impianto da Ruacia a Sochers con posizionamento della stazione intermedia nelle vicinanze dell'attuale stazione a monte e con proseguimento fino alla stazione a monte dell'attuale seggiovia, al fine di evitare eventuali interferenze tra le piste da sci e minimizzare gli interventi in zona boschiva e ridurre al minimo l'impatto paesaggistico;

Funivie Saslong AG und Koordinierung für die Zurverfügungstellung der Infrastrukturen und Skipisten für die Austragung der sportlichen Veranstaltungen im öffentlichen Interesse".

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
V8Q6i8ieVdji+GqJ8LNTiKkndqNukVgY58xeb7IVcrw=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen"

Satzung der Gemeinde

Landesgesetz vom 23.11.2010, Nr. 14 „Ordnung der Skigebiete“;

Dekret des Landeshauptmanns vom 12 Jänner 2012 Nr. 3 - Durchführungsverordnung zum Landesgesetz vom 23. November 2010, Nr. 14, "Ordnung der Skigebiete" (Artikel 9).

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Gesellschaft Funivie Saslong A.G. hat am 01.08.2023 ein Ansuchen für die Genehmigung von Eingriffen in den Skizonen des Fachplanes für Aufstiegsanlagen und Skipisten für den Bau einer neuen 10er-Gondelbahn in zwei gekuppelten Sektionen "Ruacia-Sochers-Bruno", Verlegung des 6er-Sesselliftes "Sochers-Ciampinoi" CSC086m und Anpassung der Pistenverbindung zwischen der Piste "Saslong A" und der neuen Talstation des Sesselliftes SCS086m, laut Unterlagen des Dr. Ing. Mario Pedrotti, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 01.08.2023, 11.09.2023, unter der Nr. 0010710, 0012523, eingereicht.

Die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 26.09.2023 die Entscheidung vertagt und sich zu dem vorgelegten Projekt wie folgt geäußert:

- 1) es wird empfohlen, eine mögliche Beibehaltung der derzeitigen Trasse des Aufstiegsanlage von Ruacia nach Sochers zu prüfen, wobei die Zwischenstation in der Nähe der derzeitigen Bergstation positioniert und bis zur Bergstation des derzeitigen Sesselliftes weitergeführt werden sollte, um mögliche Beeinträchtigungen der Skipisten zu vermeiden und die Eingriffe in das Waldgebiet und die Auswirkungen auf die Landschaft zu minimieren;

per l' mēter a disposizion dla nfrastrutur y i purtoies dai schi per mēter a jì la manifestazions sportives de nteres public".

Bēnsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetent;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanziēr à dat ju i bēnsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- **Bēnsté tecnich cun pedia digitela:**
V8Q6i8ieVdji+GqJ8LNTiKkndqNukVgY58xeb7IVcrw=
- **Bēnsté cuntabel cun pedia digitela:**

Referimēnc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ēnc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamēnt finanziēr y cuntabel di chemuns y dla cumunitēes raioneles dla Provinzia de Bulsan“

Statut dl Chemun;

Lege provinziela 23.11.2010, nr. 14 "Urdinamēnt di raions da jì cun i schi";

Decret dl Prēsidēt dla Provinzia di 12 jené 2012, n. 3 - Regulamēnt de esecuzion ala lege provinziela 23 nember 2010, nr. 14, " Urdinamēnt di raions da jì cun i schi " (articul 9).

Cundizions de fat y motivazion

La sozietà Funivie Saslong S.p.A. à dat ju ai 01.08.2023 na dumanda de apruvazion de ntervēnc ti raions da jì cun i schi dl plann de setor di mplanc portamont y purtoies dai schi, per la Costruzion dl nuef lift a cabines a 10 posc te doi sezions acupiedes "Ruacia-Sochers-Bruno", spustamēnt dla sentadoia a 6 posc "Sochers-Ciampinoi" CSC086m y sistemazion dla pista de cunliamēnt danter la pista "Saslong A" y stazion a val nueva sentadoia SCS086m, aldò dla documentazion dl Dut. Inj. Mario Pedrotti, tēuta su tl protocol de Chemun ai 01.08.2023, 11.09.2023, al nr. 0010710, 0012523.

La cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) à tla senteda di 26.09.2023 spēt la dezizion y auzà ora i ponc che vèn per chēl che reverda l proiet dat ju:

- 1) I vèn cunsià de ejaminé la puscibeltà de mantēni la trasseda dl mplant da sēn da Ruacia a Sochers cun puzionamēnt dla stazion a mez plu daujin ala stazion da mont atuela y cun prosecuzion nachin ala stazion a mont dla sentadoia atuela, cun l finn de scivē nterferēnzes danter l purtoi da jì cun i schi y minimizē i ntervēnc ti raion da bosc' y smēndri al minim l mpat sun la cuntreda;

- 2) a tal fine la Commissione propone un incontro congiunto con il richiedente e il progettista per illustrare e motivare le decisioni prese in merito ai tracciati dei nuovi impianti in progetto;

Preso atto dell'illustrazione del progetto con spiegazione dei motivi che hanno portato alla scelta dei tracciati proposti da parte del richiedente e del progettista nell'incontro congiunto con la commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) del 19.12.2023.

La commissione comunale territorio e paesaggio (CCTP) ha espresso in data 19.12.2023 parere favorevole in merito al progetto inoltrato con diverse prescrizioni, tra le quali le seguenti:

- 1) le costruzioni dell'impianto esistente dovranno essere demolite e le relative superfici rese permeabili, in quanto manca la base giuridica per il mantenimento dei locali esistenti; pertanto dovrà essere presentata la raffigurazione della sistemazione delle zone interessate dopo la prevista demolizione degli impianti compresi gli edifici esistenti;
- 2) manca l'accordo tra le necessità ed i bisogni della società predetta con quelli del Comune di Selva di Val Gardena, per la messa a disposizione delle infrastrutture e delle piste da sci necessarie per la realizzazione degli eventi e delle manifestazioni di interesse pubblico indicate in motivazione giusta deliberazione del Consiglio comunale del 16.05.2022 n. 15 avente ad oggetto "Deliberazione di principio per l'occupazione di ulteriori terreni comunali da parte della società funivie Saslong S.p.A. e coordinamento per la messa a disposizione delle infrastrutture e delle piste da sci per la disputa delle manifestazioni sportive di interesse pubblico", con la quale è stato deliberato di esprimersi in linea di principio favorevole all'occupazione di ulteriori terreni comunali in seguito della richiesta della società Funivie Saslong S.p.a. di spostamento della linea degli impianti funiviari denominati "C27M Ruacia - Sochers" e "CSC086M Sochers - Ciampinoi" nonché alla modifica della tracciatura delle piste da sci ivi adiacenti;

La documentazione di progetto integrata è stata inoltrata in data 19.01.2024 e 22.01.2024 al prot. n. 0000790 e 0000912.

Il contratto stipulato tra la società Saslong Classic Club e la società Funivie Saslong S.p.A. è stato inoltrato in data 25.10.2024 al prot. n. 0017979.

In seguito alla sottoscrizione di tale contratto, nulla osta ad assumere l'impegno preliminare alla stipula di un contratto per la messa a disposizione dei terreni necessari.

I canoni e le clausole contrattuali riguardanti i diritti per la disponibilità del terreno per la nuova cabinovia 10 posti in

- 2) zu diesem Zweck schlägt die Kommission ein gemeinsames Treffen mit dem Antragsteller und dem Planer vor, um die getroffenen Entscheidungen bezüglich der Streckenführung der geplanten neuen Lifte zu erläutern und zu begründen;

Nach Kenntnisnahme der Vorstellung des Projekts mit Erläuterung der Gründe für die Wahl der vorgeschlagenen Trassen durch den Antragsteller und den Planer im gemeinsamen Treffen mit der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) am 19.12.2023.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 19.12.2023 positives Gutachten zum eingereichten Projekt ausgesprochen mit verschiedenen Auflagen, unter denen Folgende:

- 1) die Gebäude der bestehenden Aufstiegsanlage sind abzurechnen und die entsprechenden Flächen zu entsiegeln, da die Rechtsgrundlage für den Erhalt der bestehenden Räumlichkeiten fehlt; daher ist eine Darstellung der Gestaltung der betroffenen Flächen nach dem geplanten Abbruch der Anlagen einschließlich der bestehenden Gebäude vorzulegen;
- 2) es fehlt die Vereinbarung zwischen den Notwendigkeiten und Bedürfnissen der oben genannten Gesellschaft mit jenen der Gemeinde Wolkenstein in Gröden für die Zurverfügungstellung der Infrastrukturen und Skipisten zwecks Austragung der in den Begründungen angeführten Events und Veranstaltungen im öffentlichen Interesse wie dies im Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 16. Mai 2022 „Grundsatzbeschluss für die Besetzung von zusätzlichen gemeindeeigenen Grundflächen durch die Gesellschaft Funivie Saslong AG und Koordinierung für die Zurverfügungstellung der Infrastrukturen und Skipisten für die Austragung der sportlichen Veranstaltungen im öffentlichen Interesse“ festgelegt wurde, mit welchem beschlossen wurde sich grundsätzlich für die Besetzung von zusätzlichen gemeindeeigenen Grundflächen auf Antrag der Gesellschaft Funivie Saslong AG zwecks Versetzung der Trasse der Seilbahnanlagen mit Bezeichnung „C27M Ruacia – Sochers“ und „CSC086M Sochers – Ciampinoi“ sowie der Abänderung der unmittelbar angrenzenden Trassierung der Skipisten auszusprechen;

Die ergänzten Projektunterlagen, sind am 19.01.2024 und 22.01.2024 unter Prot. Nr. 0000790 und 0000912 eingereicht worden.

Der zwischen der Gesellschaft Saslong Classic Club und der Gesellschaft Funivie Saslong A.G. abgeschlossene Vertrag ist am 25.10.2024 unter Prot. Nr. 0017979 eingereicht worden.

Einer Aufnahme der Vorverpflichtung für die Unterzeichnung des Vertrages in diesem Sinne steht nichts im Wege.

Die Zinse und die Vertragsbedingungen für die Begründung der Rechte für die Verfügbarkeit der Grundstücke für den

- 2) cun chësc finn fej la Cumiscion la pruposta de na ancunteda deberieda cun l dumandant y l proietant per mustré su y dé na mutivazion sun la dezijions têtes n cont ala trassedes di mplantc nueves udui dant;

Tëni cont dla ilustrazion dl proiet cun spilgazion dla gaujes che à purtà a cri ora la trassedes prupostes da pert dl dumandant y dl proietant te na ancunteda adum cun la cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) ai 19.12.2023.

La cumiscion chemunela teritore y cuntreda (CCTC) à dat ju tla senteda di 19.12.2023 n arat positif al proiet dat ju, cun deplù prescrizions, danter l auter chëles che vën do:

- 1) la costruzions dl mplant da sën muessa unì zaredes ju y la speres revardëntes rëndudes permeables, davia che l mancia la base giuridica per l mantenimënt di local esistënc; perchël muessa unì dat ju na raffigurazion dla sistemazion dla zones nteresades do la demolizion di mplantc ududa dant tulan ite la frabiches esistëntes;
- 2) l mancia la acurdanza danter i bujens y la ueghes dla sozietà dessëura numineda cun chëi dl Chemun de Sëlva Gherdëina, al fin de pudèi nuzé la nfrastutures y purtoies da jì cun i schi per la realisazion di avenimënc y dla manifestazions de nteres public mustredes su tla motivazion aldò dla deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 15 di 16.05.2022, che reverda "Deliberazion de prinzip per l'ocupazion de grunc de Chemun sèurapro da pert dla sozietà Funivie Saslong S.p.A. y coordinamënt per l mèter a disposizion dla nfrastutures y i purtoies dai schi per metèr a jì la manifestazions sportives de nteres public", cun chëla che l ie unì deliberà de dé pro de prinzip l'ocupazion de grunc de Chemun sèurapro sun dumanda dla sozietà Funivie Saslong S.p.a. per l spustamënt dla trassa di mplantc portamont denuminei „C27M Ruacia – Sochers“ y „CSC086M Sochers – Ciampinoi“ coche ènghe per l mudamënt dla trassa di purtoies che passa dlongiavia;

La documentazion de proiet ntegrada ie unì data ju ai 19.01.2024 y 22.01.2024 al prot. nr. 0000790 y 0000912.

L cuntrat stlüt ju dant la sozietà Saslong Classic Club y la sozietà Funivie Saslong S.p.A. ie unì data ju ai 25.10.2024 al prot. nr. 0017979.

A to su l mpëni preliminar de sotscri n cuntrat te chësc viers ne n'iel nia de contra.

La tarifes y la tlausoles de cuntrat per i dërc per la despunibeltà di grunc per la costruzion dl neuf lift a cabins a 10

due tronchi accoppiati "Ruacia-Sochers-Bruno", per il riposizionamento della 6 posti "Sochers-Ciampinoi" CSC086m e della pista raccordo tra pista "Saslong A" e la nuova stazione di valle seggiovia SCS086m, come da documentazione dello Dott. Ing. Mario Pedrotti, assunta al protocollo comunale in data 01.08.2023, 11.09.2023 al n. 0010710, 0012523, saranno definiti in conformità ai vigenti criteri comunali approvati con deliberazione del Consiglio comunale n. 17 del 10.04.2002 o, in caso di modifica, alle condizioni al momento della stipula vigenti all'interno del Comune. I diritti di superficie verranno concessi alle condizioni applicate per altri impianti funiviari.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:

- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Bau der neuen 10er-Gondelbahn in zwei gekuppelten Sektionen "Ruacia-Sochers-Bruno", die Verlegung des 6er-Sesselliftes "Sochers-Ciampinoi" CSC086m und die Anpassung der Pistenverbindung zwischen der Piste "Saslong A" und der neuen Talstation des Sesselliftes SCS086m, laut Unterlagen des Dr. Ing. Mario Pedrotti, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 01.08.2023, 11.09.2023, unter der Nr. 0010710, 0012523, werden in Übereinstimmung mit den Gemeindekriterien, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 17 vom 10.04.2002 oder, falls nicht mehr anwendbar, anhand der in der Gemeinde geltenden Konditionen bestimmt. Die Oberflächenrechte werden zu den selben Konditionen wie Oberflächenrechte für andere Aufstiegsanlagen gegeben.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:

- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetzesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

posc te doi seziuns acupiedes "Ruacia-Sochers-Bruno", spustamënt dla sentadoia a 6 posc "Sochers-Ciampinoi" CSC086m y sistemazion dla pista de cunliamënt danter la pista "Saslong A" y stazion a val nueva sentadoia SCS086m, aldò dla documentazion dl Dut. Inj. Mario Pedrotti, tèuta su tl protocol de Chemun ai 01.08.2023, 11.09.2023, al nr. 0010710, 0012523 unirà fates ora aldò di criteris, dac prò cun deliberazion dl Cunsèi chemunel nr. 17 di 10.04.2002 o aldò dla nueva tlausoles n droa mumënt tl chemun. Per l dèrt de spersa unirà tèutes la medema condizions che vel per autri mplanç portamont.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetënt vën data pro cun la mudazions che vën do, che ne va nia a mudé l cuntenut o i elemënc essenziei dla pruposta:

- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzions;
- referimenc a leges y a d'autri documënc aministratifs.

Allegati:

Documento A: documentazione tecnica del Dott. Ing. Mario Pedrotti (acquisito nel protocollo al n. 0010710, 0012523, 0000790, 0000912 del 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024, 22.01.2024)

Anlagen:

Dokument A: technische Unterlagen des Dr. Ing. Mario Pedrotti (aufgenommen in das Protokoll unter Nr. 0010710, 0012523, 0000790, 0000912 vom 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024, 22.01.2024)

Njontes:

Documënt A: documentazion tecnica di Dut. Inj. Mario Pedrotti (tëut su tl protocol al n. 0010710, 0012523, 0000790, 0000912 di 01.08.2023, 11.09.2023, 19.01.2024, 22.01.2024)

hash code:

File: 00-Richiesta-Permesso-di-Costruire-MDA.pdf
 Impronta SHA256: 157e607a962b08b9c8e5caed6ab8911bc286acec5ab09753d4ccf6879871aecc

File: 00-ulteriore-documentazione.pdf
 Impronta SHA256: 22bf7224e2e9940db18ba7c2d4242adcd463be204b18464e13d374d8e6da9e68

File: 01 Relazione_Tecnica_di_Asseverazione_PdC.pdf
 Impronta SHA256: 497b545fe0a42101b7377f1f5686d5d29a3a4a8b2c8a453022b581c182867053

File: 01 relazione tecnica.pdf
 Impronta SHA256: 5390cc6db3125f2a1ff61e6a44b7dc2cfbf649b0e84cc7434f5977ab2bea4d12

File: 01 relazione paesaggistica.pdf
 Impronta SHA256: 4cf9cf748baf28aef49d31ec19b08960995831bb38089fb681f4a8ddf8625b76

File: 01 relazione paesaggistica.pdf compilato.pdf (1).pdf.P7M
 Impronta SHA256: cd22ab3a8bb4dd022c20b68538f244434af81b79d83a545549ed77fd290d4f4e

File: 02-stato-attuale.pdf
 Impronta SHA256: 11e5b53f30c6ffd2b5e457c8d358b0ef94cef73cc29819de64341196c5e1a5

File: 02-stato-di-fatto-CA12-erg.pdf
 Impronta SHA256: f17101b65fa71cacab68381ef80af05b24e5966ae454f055a5b28ab87c37b73e

File: 02-stato-di-fatto-SA6-erg.pdf
 Impronta SHA256: a4a52588b1e8ea385688a9b95cbcb4363b652bb57032bf47f345156bdb4fcc52

File: 03-progetto-giallo-rosso.pdf
 Impronta SHA256: 18977162d0963dcf320419861521ef69bf0b4174c2deafbdd7d0e853dd102de

File: 03-progetto-giallo-rosso-CA12-erg.pdf
 Impronta SHA256: 872d61b8d8cec7ea81b939d3e8e3d0ea40e718946e5dbe5ec58ea8860b191b3f

File: 03-progetto-giallo-rosso-SA6-erg.pdf
 Impronta SHA256: e6bab187c45f91f541756b6c3a97564cec5c8cdd245702f780193919be012a34

File: 04-stato-finale-A.pdf
 Impronta SHA256: 38b6609c91cc77f20fbd49b39fdb4f6a0644b31715b0aeca09bb680de0fb9dc0

File: 04-stato-finale-B.pdf
 Impronta SHA256: 28ff0a34e23e3a82eb4228f1403a3bbe2dcf7b5a381bb8f9f110cf80178a9c98

File: 04-stato-finale-C.pdf
 Impronta SHA256: f20687050a4e4040af30f1dc9de84095752f5ea1f1015836a6e5571a712fb851

File: 04-stato-finale-CA12-erg.pdf
 Impronta SHA256: c0987ad2c5255a52c7b7e6c526aaf6eb17e5e951d4d417521cec3a9ecd13306e

File: 04-stato-finale-D.pdf
 Impronta SHA256: a7722ac26f203a182743cda9b0b52f615afbda22ecb50fb9407e63f5b6b4d49a

File: 04-stato-finale-E.pdf
 Impronta SHA256: 265e27652388ffde059a3b4233cca6b9fc0433eee0ccb7bb107318e21a1b3f96

File: 04-stato-finale-F.pdf
 Impronta SHA256: e94e8ac37f77d68964a3b735453be3671e96d10da973c2404245f6e06afa14c1

File: 04-stato-finale-SA6-erg.pdf
 Impronta SHA256: a6fda5e68492ef19b2f5ac87e306baae8d04796f8cceb788cb3199b24d2ba072

File: 05-documentazione-fotografica.pdf
 Impronta SHA256: 68f6fc4a7cd23ba81fa193fc231d6a51ff2876b67e18b95f2a63e815c4f9d871

File: 06 calcolo diritti segreteria.pdf
 Impronta SHA256: 6ece780af65fc7cd608d223cc0c2e9626264551f22462442b223e6e97f3fd1db

File: 06-calcoli.pdf
 Impronta SHA256: a49ffea2534f5542919984d4590be6b5fdf92f81dddb4f814966c0e29cd89784

File: 06-prospetto-calcolo-quantitativo-contributo-di-intervento.pdf
 Impronta SHA256: d2e3b339247f9ac8ceae87e8e5674e8d28116d1b90eff351e928faefe57b38d2

File: 08 barriere architettoniche.pdf
 Impronta SHA256: 49dba636956cd105fe0c45d60ab93d1566e6b357273f6704d9579de3b2eea9b2

File: 09 dp allegato B.pdf
 Impronta SHA256: b3eaf9f72e9aabf5c330d719343467f73bed1a8fb9135c5e47d6b5dea12421d

File: 09 dp attestazione stato legittimo immobili.pdf
 Impronta SHA256: 66619213be780aa6f733880578dc62597c2dfcc607f33250a5567f4e3798226a

File: 09 dp calcoli di linea.pdf
Impronta SHA256: 9ffbac032340c11238082f8c8bbcd9838c2181779ac79a69893e57ebd781b19f

File: 09 dp consenso comproprietà.pdf
Impronta SHA256: 3a8a0f7b552a80456e642768c457c61c9ff987d0b865b76771c325e634c952b9

File: 09 dp dichiarazione articolo 15.pdf
Impronta SHA256: 5b4756cc5ef2782e3f37f6c762ac0cd9635730d0f04d662e5599cd17eb54f999

File: 09 dp distinta documenti.pdf
Impronta SHA256: 7a0c4db28d477bac8872806972994fa2239d08d8bd375c41f26947d5b221dc69

File: 09 dp domanda piano di settore.pdf
Impronta SHA256: ba9da60404584ef99e790bf1fbefcac0288eec9e57b78c559ab390bdf937f96d

File: 09 dp inquadramento catastale.pdf
Impronta SHA256: fdc9996942ba10ec1535568d196ca9a2fb521235139816da7c040faec7f84086

File: 09 dp piani di soccorso.pdf
Impronta SHA256: 3852df128dd3f787462d4a6cf99c7b89012f8d2656dd998998dbe8f8cb4f020

File: 09 dp quadro riepilogativo della documentazione allegata.pdf
Impronta SHA256: 265b8fc5c4c9aca95dbc5b25aa62c0ccce4c07d812aad03676b649a986558ae

File: 09 dp relazione forestale.pdf
Impronta SHA256: c827d2237e17dcb96d9ce8fb5e696d992b4b717c08f32ed293c4359302e1f092

File: 09 dp relazione nivologica.pdf
Impronta SHA256: 6d180a88458e98a9672a5dd7f3933395bc18b3e3db0c311f6dd49f087327598a

File: 09 dp rendering.pdf
Impronta SHA256: c1eec861a63eaf12ce784ab1c63b28aaf0a7d5bc937b9022e250526c4c4f0825

File: 09 dp studio preliminare ambientale.pdf
Impronta SHA256: 1775c1f50e24703a5528becf4daa53580de82e88bd3fcf24cd9e43386235fcb

File: 09-dp-distanze-da-confini-stradali.pdf
Impronta SHA256: 7a933d25ef13c29dad59b20b272ec842a29ea60284d12a158a0d43d90fb4eb11

File: 10 documentazione geologica A.pdf
Impronta SHA256: 2bade3f0e6d215e0455800dd52241a72be5a906c89292a5b9a3b055a82bcd1cf

File: 10 documentazione geologica B.pdf
Impronta SHA256: 4e3e8aef1db1dc4176a2019117394e16efbf29b52a5653d944e3352da901fc41

File: 10 documentazione geologica C.pdf
Impronta SHA256: 004ba26b6ad5b8a0bc039bed41592bed11f6b411e7a6d3fb2336c72a50631eb

File: 10 relazione geologica.pdf
Impronta SHA256: c595e0cd0061667494f07b2cd1aa89f2fe9d6db426e63a71689152b6497454ab

File: 10 verifica pericolo idrogeologico.pdf
Impronta SHA256: 299eda9b06ea72039ff89663f35e057d4690d0ba87dd06b60abfc7d6698cb71d

File: 11 modulo statistica.pdf
Impronta SHA256: 82f1c74b84cbf240987e429619672a83076ed26798d01fad9a59436fddce231a

File: 12 carta di identità di Claudio Riffeser.pdf
Impronta SHA256: 0ddf62091a4eb64994d7928901309075dbf812e2bdcd785846a0f56567b45db8

File: 12 carta di identità di Mario Pedrotti.pdf
Impronta SHA256: 736f817127f55d3f0228dde3302763165cd9c84e6b8ee8a6f579fe1338b616b4

File: 12 incarico presentazione SUE.pdf.p7m
Impronta SHA256: ad33da49318ed67264bb255d538cdd910f6c38588bd66ccaf58e16410c620c78

File: 12-procura-SUE.pdf.p7m
Impronta SHA256: e9e9229678d33b0ca58855139a2b642412a490793b2339c5fd5988b4b972a5ae

File: 13 marca da bollo.pdf
Impronta SHA256: 9a54750195773b24b31dcc6c3f50a7a1247303d8e10679a12744fca8aa942b42

File: 14 antincendio.pdf
Impronta SHA256: 388167a974103925a2391091b6f0d2e6615cdb8df82dee5cad1a3f7612ec139

File: 16 impianto elettrico.pdf
Impronta SHA256: 8c5963eb2b3c854d91677ee7cd52ebb3f4b036bfe15a18580f2c4018a44dab47

File: 19 versamento diritti di segreteria.pdf
Impronta SHA256: aec4044b173ee14135d1f447415f321687cc7c7b1e2324de8f2364dfd167e9de

File: 0033 Franchetti 1.pdf
Impronta SHA256: 473e2cd340755b62ceb538b7704740d4f6dfe4d6ea76f19f521f87d0c9cd33c6

File: 0033 Franchetti 2.pdf
Impronta SHA256: 1e42eebb7c3a9936fede6f3ccdf836d3e4b1c90ea47796d1f44f09a06eb1121d

File: 2218 Anhang-Allegato B.pdf.p7m
Impronta SHA256: f97d1a57edb305f1efcefbcb1b9d85306c81d9848c67fcbef51bcee0ab210b5c

File: Dichiarazione art.15.pdf.p7m
Impronta SHA256: d0c5d174ba3e75a52f6a809517ac6267d069d3602c07e7e276196736964bfff

File: Domanda Verifica assoggettabilita Saslong 06 luglio 2023.pdf.p7m
Impronta SHA256: 673e628fc8ff9b61cafb8a0de12a53b6c9cab3258978edf15718b64e2ffa446f

File: Relazione forestale(1).pdf.p7m

Impronta SHA256: 52d033e982083ab5dfbd9c019fa466cad1b2af50d6ba5c984804ba654ef06192

File: Relazione_ambientale(1).pdf.p7m

Impronta SHA256: ef289818b216d00383f5ec1c5b7591d03e6c18cbcbce4e3d6b270864a02357f1

File: SCREENING SASLONG(1).pdf.p7m

Impronta SHA256: 99c35512ab2349311ee29f5a88985d5de4bd350f59e78e5683bb9fecc734fe1c

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Rolando Demetz

la Segretaria comunale reggente - die amtsführende Gemeindegemeinschaftssekretärin -

la Secretera chemunela che tol ite la stiera

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter